

"DIARIO VASCO"
10-7-91

66

«Ele» analiza la alfabetización en euskera

SAN SEBASTIAN. DV

La revista «Ele», que edita la coordinadora AEK, ha editado un número especial sobre la alfabetización, con motivo de lo que se puede considerar como los 25 años del comienzo de la alfabetización de adultos en euskera, una carta dirigida por Ricardo Arregi en 1966 al académico Jose María Satrustegi, en la que le pedía ayuda para crear un grupo de profesores dedicados a esa tarea.

Este número de «Ele», redactado íntegramente en euskera, aborda la alfabetización en este idioma desde ópticas muy variadas. Se puede encontrar desde tres exposiciones en torno a la historia de la alfabetización en euskera, redactadas una por Juan Luis Lizundia, la otra por el sociólogo Eduardo Diaz Goikuria y la otra por Ana Izagirre y Pauli Davila, hasta artículos que enfocan cómo debe ser la alfabetización, escritos por estudiosos como Fito Rodriguez, Idoia Fernandez, Juanmari Larrarte y Erramun Baxok, entre otros.

Brasil También se incluye un artículo del pedagogo ~~Paulo Freire~~ Paulo Freire en torno a este tema; titulado «Pedagogía kontzientziatzailea», y un resumen de las teorías de este profesor, realizado por Arantza Ugartetxea, además de una entrevista con Ana Teberosky, especialista en pedagogía no formal.

Igualmente, aparece un artículo de Jose Maria Sanchez Carrion 'Txepeix', autor de la obra «Un futuro para nuestro pasado», que en esta ocasión analiza los factores por los que el prestigio de los llamados «euskaldunes completos» no es tan grande como el deseable en el caso de las grandes ciudades vascas.

10-7-91
EL MUNDO 39

TURA TRACULOS

«Ele» aldizkariak ale monografikoa plazaratu du alfabetatzeari buruz

- Hogeitabost urte dira Euskal Herriko helduen alfabetatze eta euskalduntzearen aldeko herri mogimendua sortu zela

ANA GARAYALDE

DONOSTIA.— Helduen alfabetatze eta euskalduntzearen aldeko herri mogimenduaren hogeitabostgarren urteurrena da, Euskal Herriko Euskalduntze eta Alfabetatzerako Koordinakundeak (AEK) atzo Donostian aurkezu zuen *Ele* aldizkariaren zortzigarren alean aztertzen den gai monografikoa.

Elek euskal hizkuntza eta kulturarekin zerikusia duten hainbat pertsonaliteren eritzia biltzen ditu oraino honetan, hala nola, Euskaltzaindiko kide diren Piarres Xarrion eta José Luis Lizundia, J.L. Sánchez Carrión, «Txepetx», soziolinguista, Ana Izagirre eta Arantza Ugartetxea pedagoga.

Euskal Herriko helduen alfabetatze eta euskalduntzearen aldeko herri mugimendua 1966eko urtarilaren 28an sortu zen baitzen, eta harrez gerotzik, hamaitxo dira eginak dituen lanak eta izerdiak. «Alfabetatzearen historia dekadentzia baten historia da», adierazi zuen atzo Piarres Xarrion euskaltzainak, aldizkariaren ale berriaren aurkezen ekitaldian.

Xarrion kexu azaldu zen alfabetatze prozesuak euskalduntzearen alde indarra galdu ez ote duen galdegiteroakoa. Bere ustean, «gaur egun, alfabetatze funtzionalera itzuli da, alfabetatze sozial eta kulturala bazterream utzirik».

Arantza Ugartetxea pedagoak, bestalde, Brasilen alfabetatizazioaren aintzindari izan zen Pablo Freire-ren lanak eta nekeak gogora arazi zituen, bera izan bait da sarri Euskal Herri mailako alfabetatze kanpainak antolatzerakoan erabili izan den credua.